

**Руководство по эксплуатации
Модуль -графический LCD дисплей,
3 клавиши (Smartkey)
AMI11603
на 256 квартир**



Внимание!

В руководстве по эксплуатации содержатся специфические данные о модулях. Его нужно рассматривать совместно с руководством, приложенным к каждому отдельному модулю.

Содержание

Объём поставки	3
Введение	3
Указание по использованию справочного руководства	3
Дополнительные обозначения	3
Безопасность	4
Общие правила техники безопасности	4
Защита от удара молнии.....	4
Описание	4
Назначение.....	4
Краткое описание.....	5
Общий вид.....	5
Сигнализация и управление.....	5
Технические данные	6
Монтаж и наладка	7
Подключение проводов	7
Пример схемы соединений.....	9
Приём в работу.....	10
Режимы работы	10
Конфигурация	11
Заводские настройки	11
Возможности конфигурации	12
Обслуживание	13
Позвонить в квартиру и переговариваться посредством	13
... Smartkeys (модуль дисплей)	13
... модуль наборный диск AM110410	14
... Модуль кодовый замок AM11200.....	15
Открыть дверь при помощи кодового замка.....	16
Ремонт	17
Замена EEPROM	17
Исправление ошибок	18
Запчасти и дополнительные принадлежности	19
Сервис и гарантия	20

Объём поставки

1x	модуль – графический LCD дисплей AMI11603-00xx
3x	плёнка 0,5 мм
1x	4х-полюсный соединительный кабель
4x	крепежная гайка M4
1x	Руководство по эксплуатации AMI11603
1x	Руководство по эксплуатации модулей серии AMI

Введение

Указание по использованию справочного руководства



Справочное руководство предназначено исключительно для специалистов.

Руководство содержит важную информацию относительно монтажа, ввода в работу и эксплуатации. Мы рекомендуем хранить данное руководство в подходящем месте, где оно будет доступно, при необходимости, для обслуживания и ремонта.

Дополнительную информацию можно получить в интернете на сайте www.tcsag.de.

Используемые обозначения

Символ	Описание	Обозначение
	ОПАСНОСТЬ!	Сигнальное слово указывает на опасность с высоким уровнем риска, который, если его не избежать, приведёт к серьезным травмам или даже смерти.
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!	Сигнальное слово указывает на опасность со средней степенью риска, который, если его не избежать, может привести к смерти или серьезной травме.
	ОСТОРОЖНО!	Сигнальное слово указывает на опасность с низким уровнем риска, который, если его не избежать, приведёт к травме легкой или средней тяжести.
	ВНИМАНИЕ!	Этот символ обращает внимание на вероятность повреждения прибора, системы или нанесения ущерба окружающей среде.

Дополнительные обозначения



Важная информация

▶ Действие



Ссылка: для получения дополнительной информации по этой теме см. источник

• Перечень, список

– Перечень, список

a/ Примечание

Безопасность

Общие правила техники безопасности



Монтаж, наладку, приём в эксплуатацию и ремонт электрических приборов разрешается производить только специалистам.



Предупреждение! Опасность поражения электрическим током!

При работе на устройствах с переменным напряжением сети 230 V необходимо соблюдать правила техники безопасности по DIN VDE 0100.



При наладке устройств TCS:BUS необходимо соблюдать общие правила техники безопасности для установок телесигнализации по VDE 0800, например, таких как:

Раздельная прокладка проводов высокого и низкого напряжения,
Минимальное расстояние 10 см при совместной проводке,
Устройство разделяющих перегородок между слабо- и высоковольтными линиями в общих кабельных каналах,
Использование применяемых в телесигнализации проводов, например, J-Y (St) Y 0,8 мм в диаметре.

Защита от удара молнии



Внимание! Повреждение прибора при перенапряжении

Для защиты от ударов молнии необходимо позаботиться о том, чтобы напряжение на контактах не превышало 32 V постоянного тока.

Описание

Назначение

Модуль графический LCD дисплей с 3 кнопками AMI11603 - это модуль для внешней станции серии AMI. Модуль разрешается использовать совместно с домофонными видео- или аудиоустройствами фирмы TCS внутри или снаружи зданий.

Модуль графический LCD дисплей с 3 кнопками AMI11603 устанавливается совместно с модулем громкой связи AMI11x0, модулем кодовый замок AMI11200 или с любым другим модулем с 4х полярным соединительным кабелем. Не разрешается комбинировать этот модуль с модулем наборный диск AMI10400 или модулем клавиатура AMI10300. В комбинации с модулем кодовый замок AMI11200 (вариант клавиатуры) возможен прямой набор номера квартиры на модуле.



Производитель не несёт ответственности в случае использования прибора не по назначению.

Краткое описание

- Максимальное присоединение - 256 квартир
- Полнографический монохромный дисплей 160 x 104 пикселей, подсветка белого цвета
- Выбор фамилии жильца из списка, составленного по алфавиту или при помощи набора номера квартиры на модуле кодового замка
- Выбор языка
- 3 подсвечиваемые клавиши для упрощённого обслуживания
- Подключение через 4х контактное гнездо модуля громкой связи AMI11100
- Дополнительные соединения с другими модулями
- Контрольный сигнал через центральный модуль (например, встроенный модуль громкой связи)
- Оптический указатель ошибки
- База данных на жильцов: 256 фамилий (до 24 знаков в строке, номер квартиры, возможность присвоения 2 серийных номеров на 1 квартиру, максимально 10- значный телефонный номер для прямого звонка ^{a)}



База данных EEPROM не сочетается с AD1 или AD2.

- Конфигурация исключительно при помощи программы configo™
- Обновление через интерфейс ISP

a) Возможно при активировании функции : FBO1100 прямой набор.

Общий вид

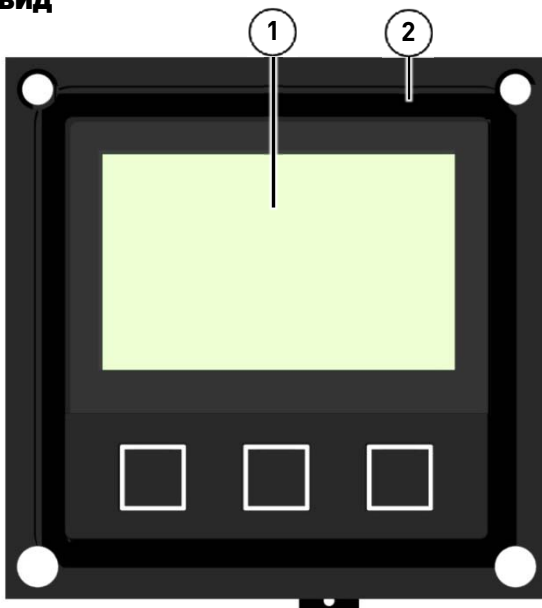


Рис. 1: Вид спереди

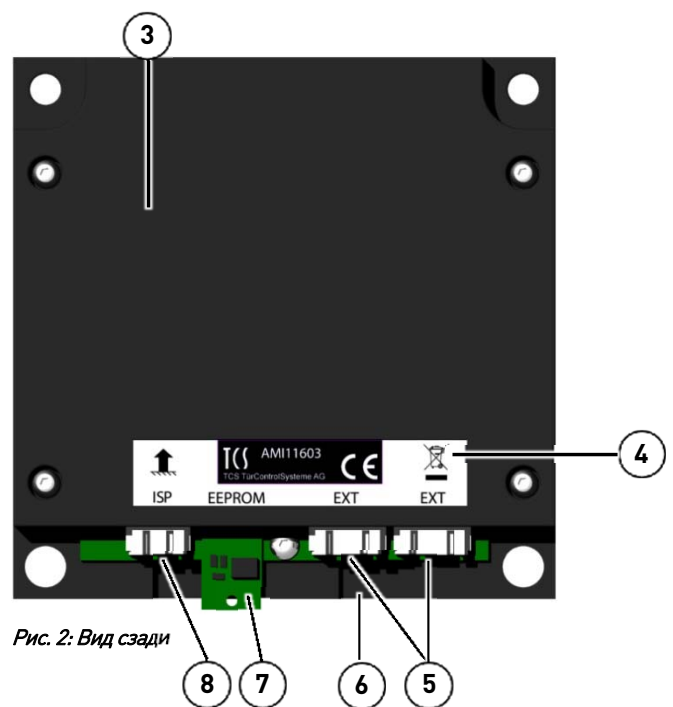


Рис. 2: Вид сзади

- | | | | |
|---|------------------------------|---|------------------------------|
| 1 | Дисплей с подсветкой | 5 | Два 4х- полярных ввода (EXP) |
| 2 | Уплотнение фронтальной платы | 6 | Сток конденсата |
| 3 | Корпус | 7 | EEPROM |
| 4 | Фирменная этикетка | 8 | 3х- полярный ввод (ISP) |

Сигнализация и управление

На модуле дисплей AMI11603 имеются 3 клавиши, функции которых варьируются в зависимости от экрана дисплея.

Описание функций кнопок

	Отсутствие реакции – клавиша не задействована
	Ввод номера квартиры / Набор номера телефона
	Список жильцов (т.е. первая буква имени, если так сконфигурировано)
	Переход к следующей букве
	Ввод кода
	Вызов списка жильцов (т.е. первая буква имени, если так сконфигурировано)
	Возврат / Повтор ввода
	Удаление знаков слева от курсора
	Возврат к режиму ожидания на экране, окончание разговора
	Звонок в выбранную квартиру
	Подтверждение ввода
	Просмотр списка имён вверх
	Просмотр списка имён вниз
	Дополнительная информация после звонка в дверь (занято; контрольный сигнал и т. д.)

Описание действий

	Звонок на абонентское устройство АУ (устройства)		Неисправность в работе
	Не проходит вызов на АУ (отключён звонок)		Ошибка ^{a)}
	Голосовое соединение; разговор		Датчик температуры не найден (проверить серийный номер, проверить датчик температуры)
	Разговор закончен; канал занят		Квитирование АУ с серийным номером 1 (в норме)
	Ввод номерного кода		Квитирование АУ с серийным номером 2 (в норме)
	Код правильный, срабатывает электрозамок		Квитирование АУ с серийным номером 1 не в порядке (аналогично номер 2)
	Код неправильный, электрозамок не работает		

a) в комбинации со следующими символами:

- Серийный номер неизвестен или отсутствует доступ к базе данных
- Звонок от незнакомого абонентского устройства
- Не введён код перед нажатием -клавиша или номер кода неизвестен
- Звонок на незнакомое абонентское устройство

Технические данные

Напряжение питания	+24 В ± 8 % (блок питания и управления)
Входной ток (в покое)	I(a) = 0,11 мА, I(P) = 7,8 мА
Входной ток (макс.)	I(Pmax) = 86 мА
Допустимая температура	-25 ... +55 °С
Корпус	Анодированный алюминий
Дисплей	Пластик
Клавиши	Пластик, алюминиевое обрамление
Размеры (в мм)	105 x 105 x 22
Вес	270 гр
Требуется трёхпроводная схема	

Монтаж и наладка

Требования к месту установки

- Неблагоприятные условия эксплуатации могут привести к сокращению срока службы устройства.
- Устанавливайте модуль - графический дисплей таким образом, чтобы на него не попадали прямые солнечные лучи и температура окружающей среды была в допустимых размерах.

Подключение проводов

Соединение модулей внутри внешней станции

Модуль дисплей AMI11603 можно соединить со встроенными модулями громкой связи AMI111х0 или с другими модулями 4х полярным соединительным кабелем.



Соединяйте между собой модули AMI **только** после монтажа во фронтальную пластину.

Соединение с модулем громкой связи AMI11100, кодовым замком AMI11200 и наборным диском AMI10410

На модуле громкой связи AMI11100:

- ▶ Удалите клеммное покрытие **(3)**.
- ▶ Откройте сервисный центр **(2)**.
- ▶ Вставьте 4х полярный соединительный кабель .
- ▶ Проведите кабель под крышкой модуля **(1)** .
- ▶ Закройте сервисный центр и клеммы.
- ▶ Соедините кабель модуля громкой связи с модулем дисплея.
- ▶ Аналогично подключите модуль кодового замка AMI11200 и модуль вращающегося диска.



Приём в эксплуатацию:

Для создания соединения необходимо чтобы адреса AS модуля кнопок звонка и модуля громкой связи, т.е. модуля дисплея были идентичны.

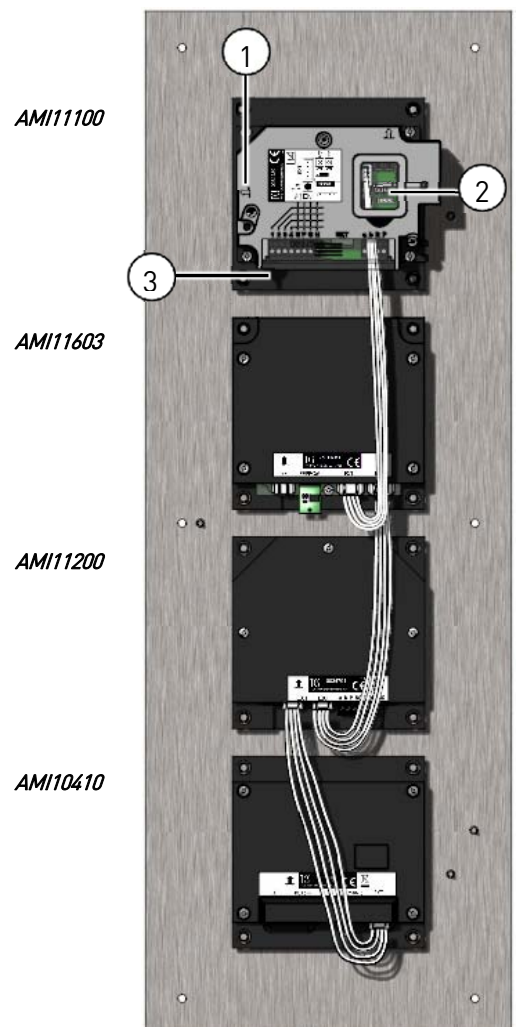


Рис. 3: ZAU2004-0030 с модулями

Соединение через TCS:BUS модуля громкой связи AMI11110, модуля – кодовый замок AMI11200 и модуля – вращающийся диск AMI10410

Модуль громкой связи AMI11110 к TCS:BUS:

- ▶ Подключите кабель от модуля громкой связи к модулю дисплей.
- ▶ Также подключите модуль кодовый замок AMI11200 и модуль вращающийся диск AMI10410.

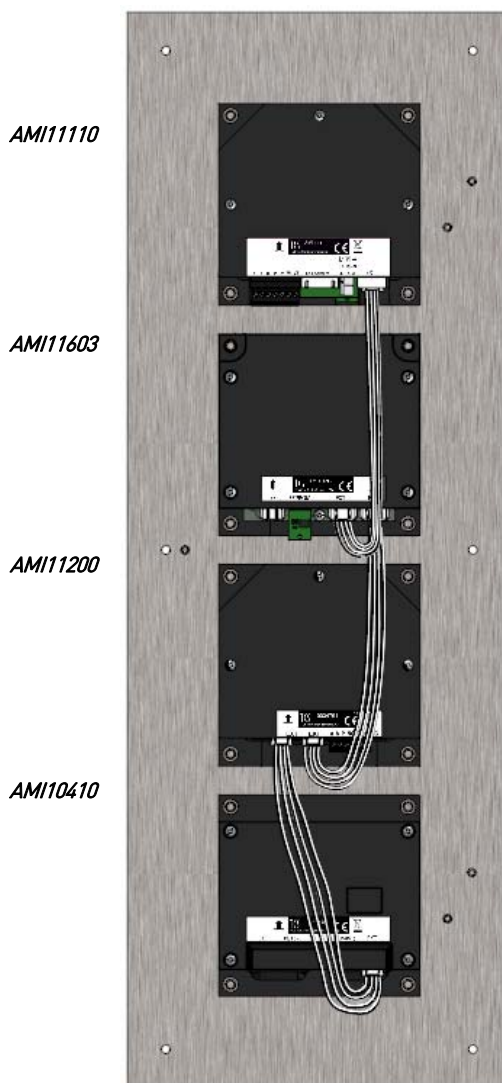


Рис 4: ZAU2004-0030 с модулями AMI

Пример схемы соединений

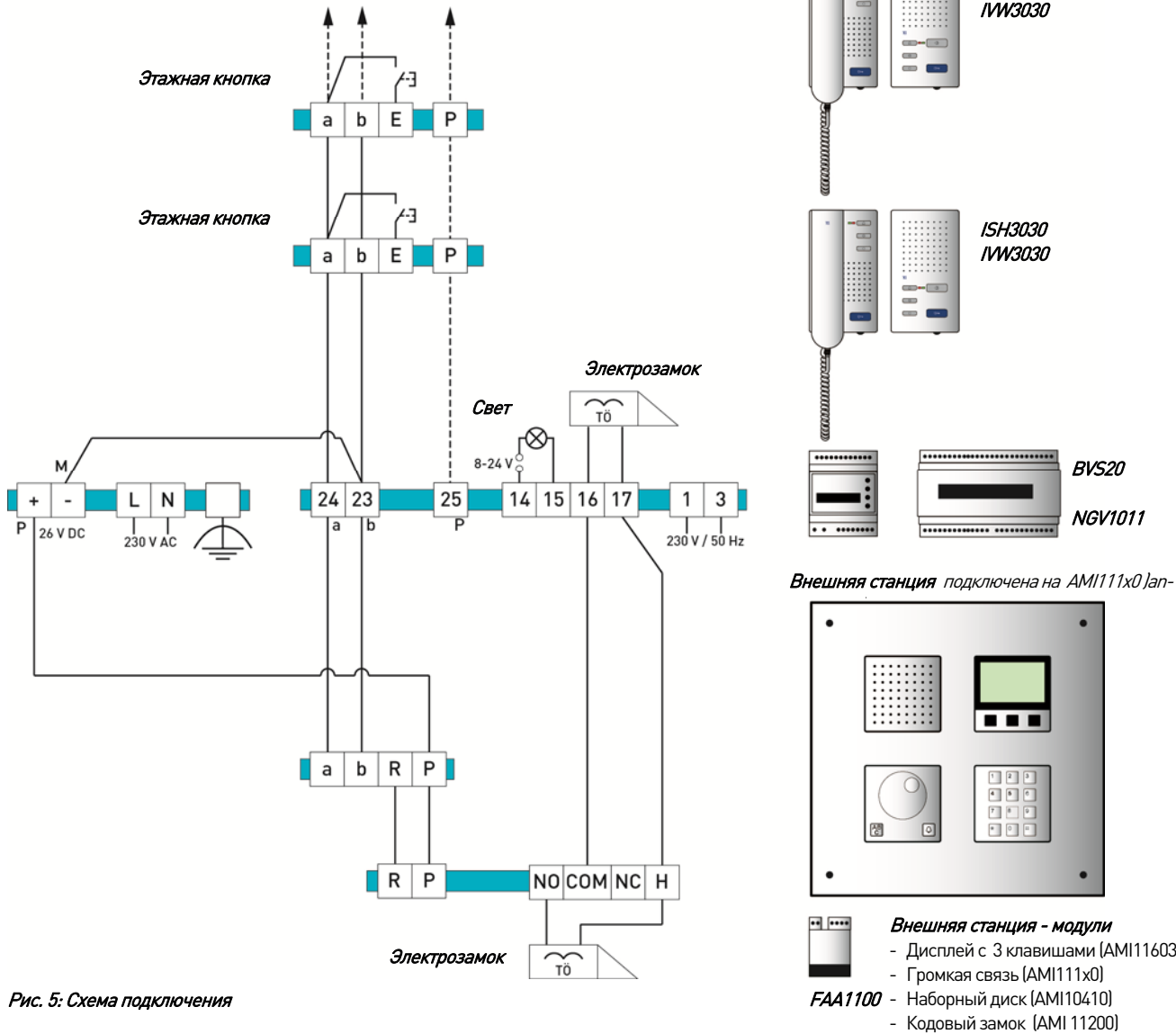


Рис. 5: Схема подключения

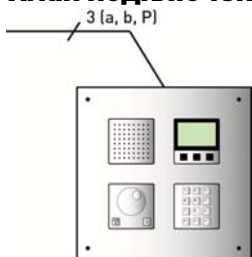


Замечание к FBS2100:

При желании датчик температуры (не входит в поставку) можно использовать для указания температуры на дисплее.

Дополнительную информацию можно получить в справочном пособии TCS. см. www.tcsag.de.

План подключения



Приём в работу

Режимы работы

Режим \ Возможные функции	Выбор в списке жильцов	Ввод номера квартиры	Ввод кода	Выбор первой буквы фамилии	Прямой ввод номера телефона для FBO1100 ^{a)}	Передача номера телефона с функцией управления для FBO1100 ^{b)}
Standard (Stand-Alone или с наборным диском)	X	-	-	X	-	X
Basic (с кодовым замком)	-	X	X	-	X	X
Extended (с кодовым замком или наборным диском)	X	X	X	X	-	X

a) Возможно только при отключённом режиме AD2 и подключённом модуле кодовый замок. 10-значный номер телефона можно набрать непосредственно на модуле кодовый замок.

b) Возможно только при включённом режиме AD2. Передача номера телефона произойдёт посредством выбора имени или номера квартиры.

- ▶ Соберите все модули AMI и проверьте подключение к интернету.
- ▶ Инсталируйте все требуемые устройства в систему.
- ▶ Проверьте контакты a, b и P на короткое замыкание.
- ▶ Подключите напряжение питания.

Запуск в работу (старт)

После включения на экране на 5 секунд появится информация:

- Версия программного обеспечения (Software)
- Устройства (Hardware)
- Режим работы



Режим работы будет определён автоматически (Standard, Basic или Extended)

- Тип прибора

SW 1.0.0

HW 1.0.0

Standard

AMI11603

Abb. 6: Стандартный старт

Режим ожидания

Через 10 сек после включения возникнет стартовый экран.
Прибор находится в режиме ожидания.



В поставке с завода возникает логотип TCS

Standard (по желанию с наборным диском AMI10410)

Basic (только с кодовым замком)

Extended (с кодовым замком и с вращающимся диском)

Конфигурация

- Конфигурация модуля дисплей возможна только при помощи программного обеспечения configo™.
- Программное обеспечение configo™ можно использовать и в других случаях, например для внесения изменений в список жильцов.
- Для конфигурации требуется пакет обслуживания FBI1210-0 (или FBI1200-0).
- Все данные по конфигурации и список жильцов сохраняется в блоке памяти EEPROM.
- При каждой последующей конфигурации все изменения будут автоматически переноситься в блок памяти EEPROM. Его можно при необходимости удалить, что не повлияет на функции.

Заводские настройки

Прибор оснащён EEPROM, в котором сохранены следующие заводские настройки:

Режим подсветки	Автоматический режим работы
Стартовый экран	Логотип TCS
База данных	Отсутствуют записи
Датчик температуры ^{a)}	деактивирован
Единица измерения температуры	°C (Цельсия)
Указание в режиме AD2	активировано
Выбор FB01100	деактивирован
Выбор начальных букв имени	деактивирован

a) Датчик температуры:

Можно использовать датчик температуры (врезной монтаж), однократный FBS2100-0600.

Заводские временные настройки

Выдержка времени при включении подсветки в автоматическом режиме работы	30 сек
Обнаружение ошибки „зажата клавиша“ (нажата больше 25 сек.)	25 сек



Рис. 7: Режим ожидания Standard



Рис. 8: Режим ожидания Basic



Рис. 9: Режим ожидания Extended

Возможности конфигурации

Функция	configo™ версия 1.8.xx
Создать список жильцов (Распределить абонентские устройства по именам и номерам)	x
Задать адрес AS	x
Активировать указатель температуры	x
Перевод указателя температуры в другую единицу измерения (F°)	x
Активировать режим AD2 ^{b)}	x
Активировать выбор FBO1100 ^{b)}	x
Активировать раздел «список жильцов» ^{b)}	x
Выбрать режим подсветки сзади (всегда горит, никогда не горит, автоматический режим работы ^{a)} , меняется в зависимости от освещения)	x
Выбрать стартовый экран (логотип TCS, температура, без картинки)	x

a) Автоматический режим работы:

В режиме ожидания подсветка отключена и включится только при последующих действиях на внешней станции:

- *Нажать на модуле дисплей на Smartkey*
- *Нажать на модуле кодовый замок на клавишу (Режим работы - клавиатура)*
- *Провернуть модуль наборный диск*
- *Нажать на модуле клавишу звонок*

Если через 30 сек никаких новых действий не последует, подсветка автоматически отключится.

b) Пояснения:

Включён режим AD2: будет указан номер квартиры или имя жильца.

Включён выбор FBO1100: можно позвонить непосредственно на телефон (10-значный номер, в сочетании с AMI11603), начать выбор имени по первым буквам.

Обслуживание

Позвонить в квартиру и переговариваться посредством

... Smartkeys (модуль дисплей)

Режим ожидания

- Standard

Выбор имени

Выбор начальной буквы:


- ▶ Нажмите на одну из Smartkey . Появятся все имеющиеся в списке начальные буквы.



Рис. 10: Режим ожидания Standard




Рис. 11: Выбор начальной буквы





Рис. 12: Листать




Рис. 13: Список жильцов



 При отсутствии данных будет

Листать:

- ▶ Нажимайте на Smartkey  до тех пор, пока не будет отмечена требуемая буква (Рис. 12).
- ▶ Подтвердите выбор нажав на Smartkey . Появится список жильцов. Будет отмечено первое имя с выбранной буквой (Рис. 13).

 Список имеющихся первых букв появится только, если ввод в работу производился посредством программы соn-figo™. В противном случае сразу возникнет список жильцов.

Листать список жильцов:

- ▶ Нажмите на клавишу , чтобы пролистывать список вниз или на клавишу , чтобы листать вверх.

Звонок


- ▶ Нажмите на клавишу . Произойдёт звонок в квартиру и имя жильца возникнет на дисплее. (Рис. 14).



Рис. 14: Звонок


 Если абонент не отвечает, на дисплее появится следующая информация (Рис. 15).



Рис. 15: Абонентское устройство не отвечает

Разговор

В начале разговора появится картинка на дисплее, указывающая на голосовое соединение (Рис. 16).



Рис. 16: Голосовое соединение

... модуль наборный диск AMI10410

Режим ожидания

- Standard



Рис. 17: Режим ожидания Standard

Выбор имени

Выбор начальной буквы:

- ▶ Прокрутите наборный диск. Появится список жильцов и будет отмечена первая фамилия (Рис. 18).
- ▶ Или нажмите на клавишу *ABC на модуле вращающийся диск*. Появятся все начальные буквы, имеющиеся в списке.



Рис. 18: Список жильцов

Листать:



- ▶ Вращайте диск до того момента, пока не появится нужная буква.
- ▶ Подтвердите Ваш выбор, нажав на Smartkey  или . Возникнет список жильцов, в котором будет отмечена первая фамилия, начинающаяся с выбранной буквы.



Рис. 19: Список имеющихся начальных букв

Листать список жильцов:

- ▶ Вращайте диск до тех пор, пока не появится требуемое имя.



Рис. 20: Список жильцов



Список имеющихся первых букв появится только в случае, если ввод в работу производился посредством программы configo™. В противном случае сразу возникнет список жильцов.

Разговор

В начале разговора появится картинка на дисплее, указывающая на голосовое соединение (Рис. 21).



Рис. 21: Голосовое соединение

... Модуль кодовый замок AMI11200

Выбор производится на модуле кодовый замок в режиме клавиатуры и посредством функциональных клавиш.

Режим ожидания

- Basic

Ввод номера квартиры



Если номер квартиры заранее известен, его можно его сразу набрать.

- ▶ Введите номер квартиры (Рис. 23) используя клавиши от 0 до 9 на модуле кодовый замок.
- ▶ Для корректировки нажмите на Smartkey

Позвонить в квартиру

- ▶ Нажмите на Smartkey или на клавишу # на модуле кодовый замок. Пройдёт звонок в выбранную квартиру^{b)} и её номер появится на дисплее. (Рис. 24).



Если телефон не отвечает, т.е. внешняя станция не получила обратный сигнал, появится сообщение. (Рис. 25).

Разговор

После приёма звонка в квартире можно начать разговор (Рис. 26).



Рис. 22: Режим ожидания Basic



Рис. 23: Ввод номера квартиры



Рис. 24: Звонок в квартиру



Рис. 25: Телефон не отвечает



Рис. 26: Разговор

a) Выбор при помощи программного обеспечения *configo™* (> Контроль доступа> модуль кодовый замок AMI11200: режим клавиатуры).

b) В «Apartmentnummer» в *configo™* внести : номер квартиры, серийный номер абонентского устройства, данные на жильца, номер телефона или номер функции управления, при включении в телефонную сеть.

Открыть дверь при помощи кодового замка

Обслуживание происходит в на модуле кодовый замок (режим клавиатура^{a)}) и посредством Smartkeys.

Режим ожидания

- Basic

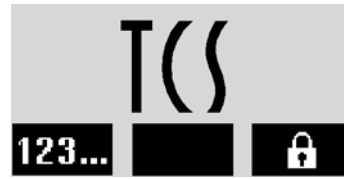


Рис. 27: Режим ожидания

Старт


- ▶ Нажмите на Smartkey  или на клавишу * на модуле кодового замка. На дисплее появится обозначение для ввода кода (Рис. 28).



Abb. 28: Старт

Ввод кода


- ▶ Введите 1-4 значный код. (Рис.29)
- ▶ Подтвердите набор нажав на Smartkey  или на клавишу # на модуле кодовый замок.



Рис. 29: 4-значный код




- При правильно набранном коде сработает электрозамок (Рис. 30).
- Если код неверный, дверь не откроется (Рис. 31). Нажмите на  и введите код снова.
- Если код 3 раза подряд будет неверным, произойдёт на 3 мин. блокировка ввода. Через 3 мин. можно опять вводить код.



Рис. 30: Правильный код



Рис. 31: Неверный код

a) При помощи configTM (> Контроль входа > модуль кодовый замок AM11200): Выбрать режим клавиатура и задать новый код.

Ремонт

Замена EEPROM

Все данные о конфигурации и список жильцов хранятся на фиксированном устройстве памяти EEPROM . Дополнительно можно все данные после каждой новой конфигурации переносить на съёмное устройство памяти EEPROM .

В случае необходимости замены модуля можно достать устройство памяти EEPROM из дефектного модуля и вставить в новый.



Не забудьте отключить подачу напряжения на внешнюю станцию.

- ▶ Откройте внешнюю станцию.
- ▶ Отсоедините подачу напряжения и все кабели.
- ▶ Достаньте дефектный модуль дисплей из фронтальной пластины.
- ▶ Достаньте EEPROM (1).
- ▶ Вставьте новый модуль дисплей во фронтальную пластину.
- ▶ Наденьте на штифты нового модуля дисплей устройство EEPROM .



Обратите внимание на правильную установку EEPROM в модуль дисплей . Конструктивные элементы соединения (2) устройства EEPROM должны быть хорошо видны (Рис. 34).

- ▶ Закройте модуль -дисплей.
- ▶ Подайте напряжение. База данных EEPROM будет перенесена автоматически.



В случае некоректного переноса, нажмите одновременно на все 3 Smartkeys, до тех пор пока прибор снова не включится в работу (около 10 сек).

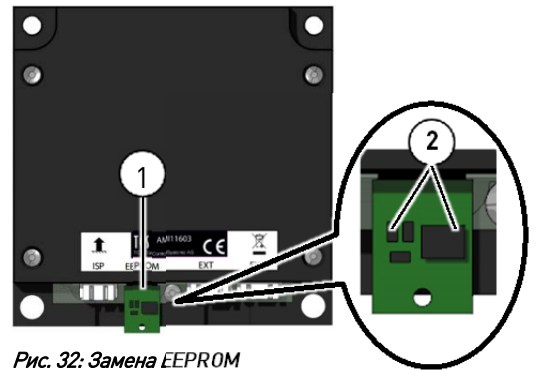


Рис. 32: Замена EEPROM

Исправление ошибок

Ошибка / Проблема	Возможные причины	Решение
	Не подключена жила а	Подключить жилу а, устройство вернулось в режим ожидания
	Ошибка при подключении жил а и Р: перепутаны или закорочены	Поменять местами жилы а и Р или устранить КЗ, устройство вернулось в режим ожидания
	Ошибка EEPROM: неисправно, отсутствует или неправильно вставлено	Отключите питание модуля! Вставьте правильно EEPROM. Закройте модуль. Устройство вернулось в режим ожидания
	Западает клавиша (в нажатом положении находится дольше 25 секунд)	Отпустить клавишу, устройство вернулось в режим ожидания

Запчасти и дополнительные принадлежности

Название	Номер артикула
Запасные части	
EEPROM для AMI11603	0035310
Дополнительные принадлежности	
Пакет обслуживания	FBI1210-0
Датчик температуры, однократный	FBS2100-0600
Набор для врезного монтажа или стойка на 1-6 модулей	ZAU200x

Уход

Очищайте прибор сухой или слегка увлажнённой салфеткой.
Сильные загрязнения очищайте мягким моющим средством.

Сервис и гарантия

С вопросами обращайтесь по телефону: +49 3933 8799 10
или присылайте факс на номер: +49 3933 8799 11

Hauptsitz

TCS TürControlSysteme AG, Geschwister-Scholl-Str. 7, 39307 Genthin
Tel.: 03933/879910 FAX: 03933/879911 www.tcsag.de

Возможны технические изменения

TCS Hotline Deutschland

Tel.: 0 41 94/ 9 88 11 88 FAX: 0 41 94/ 9 88 129 Mail: hotline@tcsag.de

Выпуск: 08/2015
AMI11603 RUSS 1 A